

KARTA INFORMACYJNA

<i>Symbol komórki odpowiedzialnej</i> USC	URZĄD GMINY BOJSZOWY Urząd Stanu Cywilnego  ul. Gaikowa 35, 43-220 Bojszowice, tel. 32/ 21-89-366 wew. 111, fax. 32/ 21-89-071	<i>Numer procedury</i> USC-23
---	---	---

<i>Nazwa procedury:</i>	UZNAWNIENIE ORZECZENIA O ROZWODZIE, SEPARACJI LUB UNIEWAŻNIENIU MAŁŻEŃSTWA WYDANEGO W PAŃSTWIE NIE NALEŻĄCYM DO UNII EUROPEJSKIEJ
-------------------------	--

<i>Podstawa prawna:</i>	<ol style="list-style-type: none">1. Art. 1145 i art. 1149¹ ustawy z dnia 17 listopada 1964 r. - Kodeks postępowania cywilnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2014 r. poz. 101 ze zm.)2. Art. 24 ust. 1 i 2 w związku z art. 107 ustawy z dnia 28 listopada 2014 r. Prawo o aktach stanu cywilnego (Dz. U. z 2014 r. poz. 1741 ze zm.)3. Rozporządzenie Ministra Spraw Wewnętrznych z dnia 9 lutego 2015 roku w sprawie sposobu prowadzenia rejestru stanu cywilnego oraz akt zbiorowych rejestracji stanu cywilnego (Dz. U. z 2015r. poz. 225).4. Art. 33, 127 § 1 i 2 oraz art. 129 § 1 i 2 ustawy z dnia 14 czerwca 1960 r. Kodeks postępowania administracyjnego (tekst jednolity: Dz. U. z 2013 r. poz. 267 ze zm.)5. Ustawa z dnia 16 listopada 2006 r. o opłacie skarbowej (tekst jednolity: Dz. U. z 2015 r. poz. 783)
-------------------------	---

<i>Wymagane dokumenty:</i>	<p>Wniosek o uznanie orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa i o wpisanie na jego podstawie wzmianki dodatkowej o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa w akcie małżeństwa sporządzonym w Urzędzie Stanu Cywilnego w Bojszowicach.</p> <p>Uwaga!</p> <ol style="list-style-type: none">1. Powyższe dotyczy także Danii, do której nie stosujemy przepisów Unii Europejskiej w zakresie uznawania i wykonywania wyroków zagranicznych.2. Załączniki (zgodnie z art. 1147 § 1 Kodeksu postępowania cywilnego):<ol style="list-style-type: none">a) urzędowy odpis orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa;b) dokument stwierdzający, że orzeczenie jest prawomocne, chyba że prawomocność orzeczenia wynika z jego treści; Jeżeli orzeczenie zostało wydane w postępowaniu, w którym pozwany nie wdał się w spór co do istoty sprawy, należy przedstawić dokument stwierdzający, że pismo wszczynające postępowanie zostało mu doręczone.c) uwierzytelniony przekład na język polski złożonych dokumentów.
----------------------------	---

<i>Opłaty:</i>	<ol style="list-style-type: none">1. Opłata skarbową za wpisanie wzmianki dodatkowej do aktu małżeństwa o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa - 11,00 zł.2. Opłata skarbową za pełnomocnictwo - 17,00 zł (za wyjątkiem wstępnych, zstępnych lub rodzeństwa). <p>Opłatę skarbową można uiścić gotówką w kasie Urzędu, znajdującej się na parterze Urzędu Gminy (pokój nr 1) lub Przelewem na rachunek bankowy Urzędu: BS Tychy 80 8435 0004 0000 0000 4444 0002</p>
----------------	---

Termin załatwienia:	Niezwłocznie, a w sprawach wymagających przeprowadzenia postępowania wyjaśniającego nie później niż w ciągu miesiąca.
Sposób załatwienia sprawy:	Wpisanie wzmianki dodatkowej w akcie małżeństwa.
Miejsce złożenia dokumentów:	<p>Urząd Gminy Bojszowy Urząd Stanu Cywilnego ul. Gaikowa 35 43-220 Bojszowy e-mail: usc@bojszowy.pl tel.32/ 21-89-366 wew. 111 Parter, pokój nr 3</p> <p>Godziny urzędowania Poniedziałek 7.30-17.00 Wtorek-Czwartek 7.30-15.30 Piątek 7.30-14.00</p>
Tryb odwoławczy:	W razie odmowy dokonania czynności kierownik urzędu stanu cywilnego zawiadamia wnioskodawcę pisemnie o przyczynach odmowy, informując o prawie wystąpienia w trybie art. 1148 Kodeksu postępowania cywilnego do sądu powszechnego o rozstrzygnięcie, czy orzeczenie organu państwa obcego podlega albo nie podlega uznaniu.
Dodatkowe informacje:	<ol style="list-style-type: none"> 1. Zgodnie z art. 1146 § 1 Kodeksu postępowania cywilnego, orzeczenie nie podlega uznaniu, jeżeli: <ol style="list-style-type: none"> a) nie jest prawomocne w państwie, w którym zostało wydane; b) zapadło w sprawie należącej do wyłącznej jurysdykcji sądów polskich; c) pozwanemu, który nie wdał się w spór co do istoty sprawy, nie doręczono należycie i w czasie umożliwiającym podjęcie obrony pisma wszczynającego postępowanie; d) strona w toku postępowania była pozbawiona możliwości obrony; e) sprawa o to samo roszczenie między tymi samymi stronami zawisła w Rzeczypospolitej Polskiej wcześniej niż przed sądem państwa obcego; f) jest sprzeczne z wcześniej wydanym prawomocnym orzeczeniem sądu polskiego albo wcześniej wydanym prawomocnym orzeczeniem sądu państwa obcego, spełniającym przesłanki jego uznania w Rzeczypospolitej Polskiej, zapadłymi w sprawie o to samo roszczenie między tymi samymi stronami; g) uznanie byłoby sprzeczne z podstawowymi zasadami porządku prawnego Rzeczypospolitej Polskiej (klauzula porządku publicznego). 2. Wniosek o uznanie orzeczenia o rozwodzie, separacji lub unieważnieniu małżeństwa wraz załącznikami można składać: <ol style="list-style-type: none"> a) osobiście, b) za pośrednictwem osób przebywających w Polsce. <p>Pełnomocnikiem może być osoba fizyczna posiadająca zdolność do czynności prawnych. Pełnomocnictwo powinno być udzielone na piśmie, w formie dokumentu elektronicznego lub zgłoszone do protokołu. Pełnomocnictwo w formie dokumentu elektronicznego powinno być uwierzytelnione za pomocą mechanizmów określonych w art. 20a ust. 1 albo 2 ustawy o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne.</p> <p>Pełnomocnik dołącza do akt oryginał lub urzędowo poświadczony odpis pełnomocnictwa. Adwokat, radca prawny, rzecznik patentowy, a także doradca podatkowy mogą sami uwierzytelnić odpis udzielonego im pełnomocnictwa oraz odpisy innych dokumentów wykazujących ich umocowanie; z kolei, jeżeli odpis pełnomocnictwa lub odpisy innych dokumentów wykazujących umocowanie zostały sporządzone w formie dokumentu elektronicznego, ich uwierzytelnienia dokonuje się przy użyciu mechanizmów określonych w ustawie o informatyzacji działalności podmiotów realizujących zadania publiczne.</p> <ol style="list-style-type: none"> c) poprzez przesłanie dokumentów bezpośrednio do USC. <p>Zgodnie z art. 31 ustawy prawo o aktach stanu cywilnego dokumenty w języku obcym przedkłada się z urzędowym tłumaczeniem na język polski dokonany przez:</p> <ul style="list-style-type: none"> - tłumacza przysięgłego wpisanego na listę prowadzoną przez Ministra Sprawiedliwości; - tłumacza przysięgłego uprawnionego do dokonywania tłumaczeń w państwach członkowskich Unii Europejskiej lub Europejskiego Obszaru Gospodarczego (EOG);

- konsula

Za dokumenty przetłumaczone przez konsula uznaje się również:

- dokumenty w języku obcym przetłumaczone na język polski przez tłumacza w państwie przyjmującym i poświadczone przez konsula;
- dokumenty przetłumaczone z języka rzadko występującego na język znany konsulowi, a następnie przetłumaczone przez konsula na język polski

W przypadku braku tłumacza przysięgłego języka obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej dokument zagraniczny może zostać przetłumaczony przez konsula lub uprawnionego pracownika przedstawiciela przedstawicielstwa dyplomatycznego państwa obcego na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej

Stosuje się do orzeczeń wydanych po 1 lipca 2009 roku